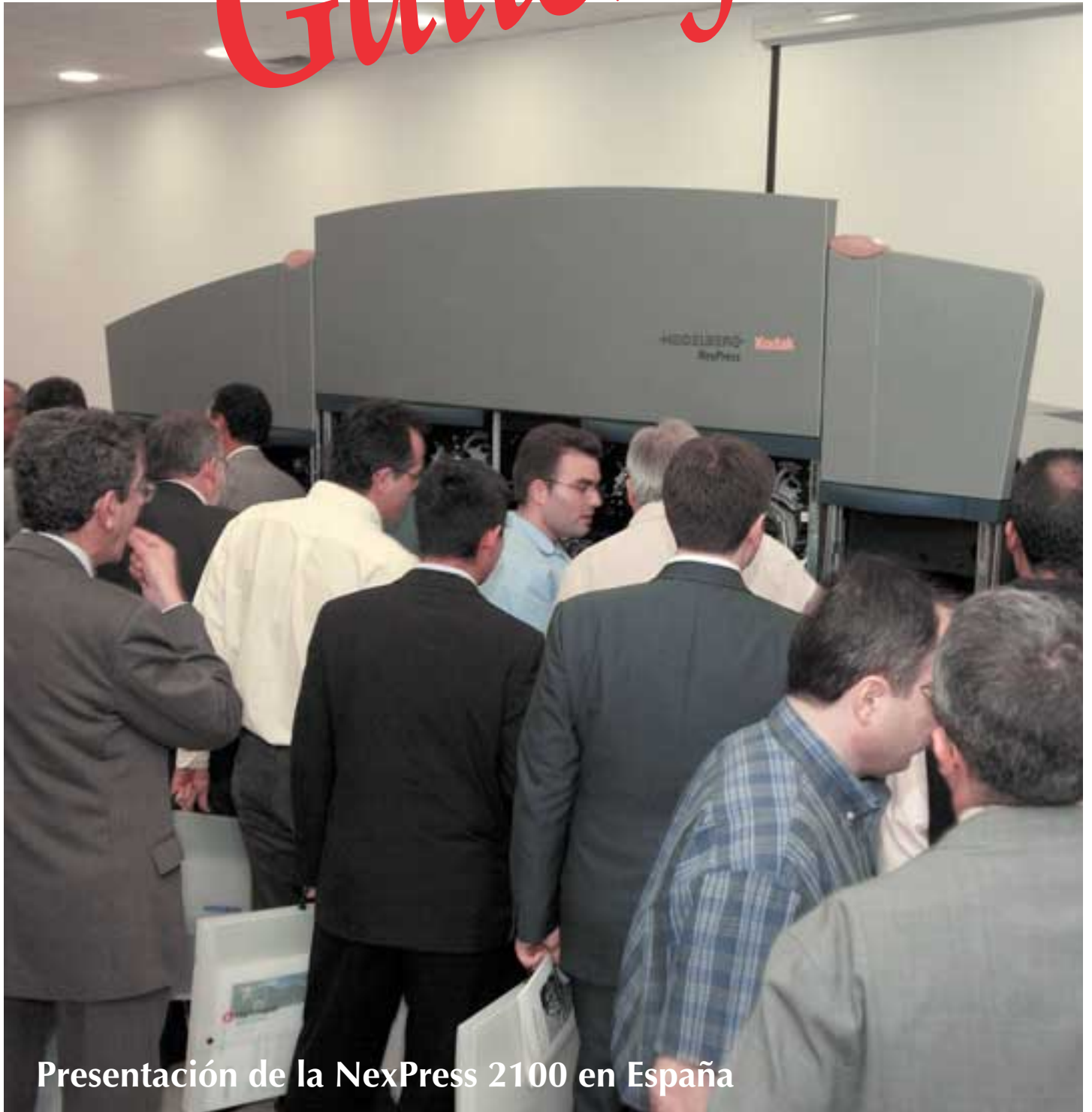


Hartmann

Gallery

BOLETÍN INFORMATIVO
PARA EL SECTOR GRÁFICO
OCTUBRE 2002 Nº 37



Presentación de la NexPress 2100 en España

HEIDELBERG

Sumario

● Editorial

Inversiones: La importancia de la economía real frente a la economía financiera, pág. 2.

● **Nexpress 2100.** Heidelberg ofrece una respuesta óptima y de gran proyección para el mercado de la impresión digital a color con datos variables, págs. 3 a 6.

● **Cámaras fotográficas digitales y su incidencia en la industria gráfica,** pág. 7.

● Nuevas instalaciones, nuevos retos para ofrecer un servicio de máxima calidad. **Gráficas Monterreina,** págs. 8 a 11.

● Nueva apuesta por la tecnología violeta Prosetter 102: **Serper,** págs. 12 y 13.

● **Manipulats Guillem** amplía su negocio con una Polar 115 E, págs. 14 y 15.

● La primera instalación en España de Speedmaster CD 74-5+L en **Penadés y Ureña,** págs. 18 a 20.

● **Digimaster 9110,** galardonada con el premio otorgado por BERTL a los mejores sistemas digitales, págs. 21 y 22.

● **Escuela Antoni Algueró.** Entrega de diplomas del primer Master en Gestión Directiva de la empresa gráfica, pág. 23.

● Los alumnos de la **Escola Eina** visitan las instalaciones de Hartmann, pág. 24.

● **Gráficas Fornesa** se automatiza con una QM DI, págs. 25 y 26.

● Heidelberg vende la unidad de impresión **Printmaster GTO-52 número 100.000,** págs. 27 a 30.

● **Breves,** pág. 31.

● **Imagen,** pág. 32.

Editorial

Inversiones: La importancia de la economía real frente a la economía financiera.

Hartmann Gallery presta, en todos sus números, una especial atención a las nuevas inversiones. Son la mejor prueba de la fuerza innovadora de nuestra industria y expresión clara de la importancia que debemos dar a la economía productiva.

Es un buen momento para recordar la supremacía de la economía real frente a la economía financiera, en especial cuando los mercados de valores han puesto de manifiesto que las empresas sólidas y con futuro son las que producen bienes y servicios y no las que basan su valor en expectativas exageradas o irracionales.

La industria gráfica, formada en su mayor parte por pequeñas y medianas empresas, es un buen ejemplo de economía real, que incorpora constantes innovaciones, que, tal como las definió el economista J. A. Schumpeter, son las verdaderas generadoras del crecimiento económico.

En los próximos meses la industria gráfica española continuará mejorando sus plantas productivas, sus procesos de trabajo y su nivel de calidad y excelencia.

Joaquín Solana



Director General
M.A.G. Hartmann, S.A.

Maquinaria Artes Gráficas Hartmann, S.A.

A Buhrmann Company

Ctra. de l'Hospitalet, nº 6 - 08940 Cornellà de Ll. (BARCELONA)

Tel. 93 475 80 00 - Fax: 93 475 80 01

<http://www.hartmann.es> - e-mail: hartmann@hartmann.es

Delegaciones:

28006 Madrid: Príncipe de Vergara, 82 - Tel.: 91 782 04 40 - Fax: 91 562 03 67

46008 Valencia: Buen Orden, 27 - Tel.: 96 354 00 93 - Fax: 96 385 63 10

48009 Bilbao: Juan de Ajuriaguerra, 31 - Tel.: 94 661 30 06 - Fax: 94 423 51 81

41010 Sevilla: Gonzalo Segovia, 8 - Tel.: 95 499 14 80 - Fax: 95 427 41 96

Empresas colaboradoras: Torras Papel, Coates Lorilleux

Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier artículo o imagen sin previa autorización.

Impreso en España

Tiraje: 11.000 ejemplares

Hartmann Gallery ® marca registrada de M.A.G. Hartmann, S.A.

Nexpress 2100

Heidelberg ofrece una respuesta óptima y de gran proyección para el mercado de la impresión digital a color con datos variables

Presentada en distintas ferias internacionales (Print 2001, CeBIT, IPEX), la nueva máquina llega al mercado español para cubrir la creciente demanda de soluciones digitales en la industria gráfica.

Tras su introducción en los Estados Unidos y los mercados más avanzados de la Unión Europea, la Nexpress 2100 ofrece un gran número de posibilidades que contribuirán a que el empresario gráfico español pueda contar con la tecnología de impresión digital más avanzada.

El acto de presentación en Cornellá había despertado gran interés entre empresarios y profesionales; por ello la sala de demostraciones se hallaba muy concurrida (más de 200 personas).

Con unas breves palabras de bienvenida, por parte de Joaquín Solana, se inició la presentación de la nueva máquina. Eran las 18'15 de la tarde. Se entró en materia con la presentación de Alberto Martell, quien tiene la responsabilidad del área de impresión digital en Hartmann.

Martell explicó las características más importantes de la máquina, aspectos técnicos expuestos con agilidad y de forma resumida. Un mayor detalle se daría días después de forma personalizada a un buen número de empresarios interesados.

Durante la presentación también se explicó la facilidad de operación y manejo de la Nexpress 2100.

Una vez conocidas las características más sobresalientes del equipo, tomó la palabra Will Mansfield, de Heidelberg.

Mansfield centró su conferencia en explicar el conjunto de posibilidades y aplicaciones que brinda esta nueva máquina. Sus explicaciones tenían un interés añadido por sus conocimientos del mercado norteamericano y las aplicaciones que allí se desarrollan para la Nexpress.

Explicó las tendencias que se observan en el mundo de la impresión, lo que las firmas consultoras detectan en cuanto a tendencias de impresión. Se afirma que el crecimiento de la impresión digital a color crecerá a un ritmo del 18% anual acumulativo hasta el año 2005, seguida de la impresión,

El 6 de junio pasado, las instalaciones de Hartmann en Cornellá acogieron a un gran número de profesionales con motivo de la presentación de la máquina de impresión digital a color, Heidelberg Nexpress 2100.

A. Martell, Business Driver en impresión digital.





Will Mansfield en plena exposición.

Vista parcial de la sala de actos durante la presentación de la Nexpress 2100.

también digital, en blanco y negro a un ritmo del 11%. El offset continuará creciendo (sobre su extensa y amplia base actual) a una tasa del 3% anual acumulativa, lo que hará que este sistema de impresión sea dominante en los próximos años. Todavía en el 2010 la mitad de la producción impresa mundial utilizará el sistema offset,

pero hay que tener en cuenta que el segundo lugar lo ocupará la impresión digital con casi el 25% de la producción total.

Una tendencia dominante que Mansfield destacó y a la que deben hacer frente los impresores es la rapidez. Muchos de los trabajos requieren unos plazos de entrega extremadamente cortos; pero es más, en algunos casos, junto a una tirada larga propia de la producción en offset, aparece la necesidad de una pretirada corta para presentaciones y actos que congregan a audiencias poco numerosas pero muy importantes en todo el proceso.

También (destacó el ponente) es adecuado preguntarse sobre la función de los productos impresos en nuestra sociedad. Debemos preguntarnos las razones que impulsan la demanda de medios impresos por parte de las empresas y particulares. Normalmente se piden impresos para ayudar a vender otros productos, o bien para informar y educar. En este sentido hay muchos sectores productivos que utilizan los impresos de forma con-



tinua y masiva. De ello son buenos ejemplos:

- Banca e instituciones financieras
- Fabricantes
- Distribución al mayor y al detalle
- Sector farmacéutico
- Educación (en todos sus campos)
- Servicios profesionales.

También hay que destacar la aparición, algo reciente, de nuevos sectores que demandan productos impresos de características especiales y (en muchas ocasiones) de mayor valor añadido, por causa de la personalización o de estrategias de marketing one-to-one. Son, buenos ejemplos de ello:

- Agencias de viaje
- Agencia inmobiliarias
- Congresos, ferias y reuniones
- Agencias de publicidad
- Bancos de datos e imágenes.

A lo largo de su presentación Will Mansfield destacó varios ejemplos de aplicaciones en las que la máquina Nexpress resulta determinante. Explicó casos como los de la creación de folletos para una agencia de viajes que deseaba acceder al mercado con factores y argumentos diferenciales. Dicha agencia definió los tres aspectos que quería resolver: conseguir una buena tasa de repetición (fidelidad de los clientes); oferta de viajes exóticos; anunciar con folletos cuyo contenido fueran imágenes de alta calidad.

En esta aplicación la Nexpress ofreció unas prestaciones ideales para conseguir la producción de folletos diferentes, altamente personalizados y clasificados por preferencias. Junto a una personalización tan cuidada, la agencia pudo ofrecer también un conjunto de programas y precios diferenciados, una herramienta fundamental en el marketing moderno.

Otra aplicación expuesta por Mansfield fue la utilización de la Nexpress por distintas agencias de la propiedad inmobiliaria. En un mercado como el de los Estados Unidos en el que Inter-



Pedro Martínez de Hartmann, muestra el interior de la Nexpress 2100.

net es un factor determinante, los folletos personalizados por la Nexpress competían y se mostraban superiores a la información contenida en una pantalla de ordenador. Fue y es una solución efectiva, de coste razonable y que permite la creación de folletos a gran velocidad, con imágenes distintas y la posibilidad de campañas de marketing directo muy eficaces. En esta última aplicación el material impreso sobre papel no debe entenderse como contrapuesto o enfrentado a Internet; en realidad, las agencias inmobiliarias “crean” sus anuncios mediante una plantilla predeterminada cuyo contenido rellenan con los datos de las propiedades a ofertar, incluyendo imágenes tomadas previamente con una simple cámara digital. Una vez completados los campos necesarios puede accederse a una opción de “visión previa” antes de dar la conformidad definitiva. Es la agencia la que tras enviar un archivo con direcciones puede dar el aprobado definitivo que se transmite directamente a la Nexpress para pasar a la impresión y distribución de los folletos personalizados. Al final de su exposición Will Mansfield resumió las características más

En el año 2010 la mitad de la producción impresa mundial utilizará sistema offset; éste ira seguido por la impresión digital con un 25% de la producción total.

importantes de la impresión digital actual y futura. Destacó la importancia que ha adquirido la actualización y exactitud de la información y datos en la industria gráfica actual, donde

en general, para toda la industria de la comunicación gráfica.

Mansfield, para finalizar, destacó que en publicidad, en promoción, los impresos no solamente deben ser un soporte informativo y de apoyo, sino que los impresos deben “vender”.



NexPress 2100.

las bases de datos y la personalización ganarán importancia. Tendrán una importancia creciente conceptos como los plazos de entrega, la producción eficiente sin sobrantes en las tiradas (lo que lleva a la reducción del uso de almacenes) y la disminución o desaparición de producciones que se queden obsoletas. También ganará importancia la gestión eficaz de las bases de datos; hoy ya es un tema de creciente interés para sectores específicos, pero ganará importancia día a día,

Si ayer definíamos a la impresión como un medio de comunicación de masas, en el futuro será de segmentación y personalización de colectivos.

Una vez finalizada la conferencia de Mansfield, se distribuyeron muestras de trabajos impresos en la Nexpress expuesta en la sala de demostraciones de Hartmann y se ofreció un refrigerio.

Los días siguientes a la presentación oficial fueron para la ejecución de demostraciones personalizadas y, por lo tanto, individuales.

Algunos industriales gráficos acudieron a estas sesiones acompañados por sus propios clientes, para valorar a fondo las posibilidades que se abren con la nueva tecnología Nexpress.

La entrada de Heidelberg en el mundo de la impresión digital se basa en largos años de investigación, en un profundo conocimiento de lo que los industriales necesitan y el análisis prospectivo de tendencias que marcan la evolución de la industria en los próximos años. ■

A. Martell (a la derecha) tradujo la presentación de Will Mansfield.



Cámaras fotográficas digitales y su incidencia en la industria gráfica

La prensa generalista y especializada refleja, en artículos y noticias, la creciente importancia de las cámaras de fotografía digitales. En la mayoría de los casos, se refieren a aceptación por parte de los usuarios (profesionales y no profesionales) de la fotografía digital como la alternativa preferida.

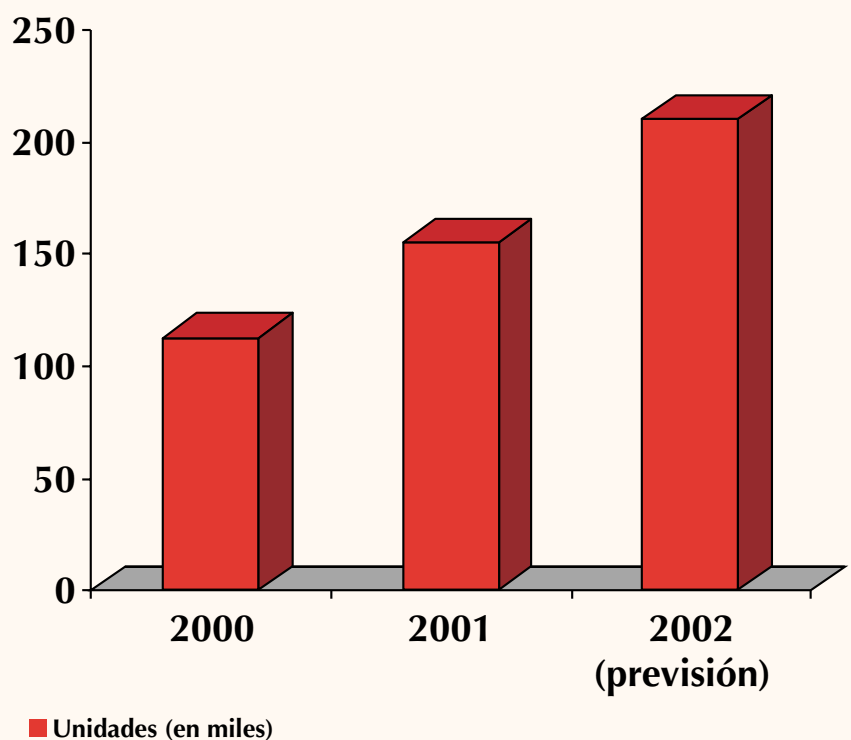
Se trata de un fenómeno ya previsto, pero que la realidad se ha encargado de poner de manifiesto, al darse, durante este verano, signos de escasez de algunos modelos en las tiendas. Da prueba de ello la frase de Jaume Guillén (directivo de Reflecta, la empresa importadora de Pentax y Ricoh) que, a mediados de julio, en una entrevista, llegaba a afirmar: "Falta producto y las fábricas no dan abasto".

En el campo profesional (y este es clave para la industria gráfica), las cosas han evolucionado a un ritmo vertiginoso. Todos tenemos presentes las imágenes del último Mundial de fútbol en el que los periodistas gráficos abordaban a los jugadores con potentes cámaras digitales y enviaban a los pocos minutos las instantáneas a sus periódicos para que éstos actualizaran sus páginas web.

El nuevo panorama que se abre con la irrupción de las cámaras fotográficas digitales, tiene una incidencia indiscutible en nuestro sector. Los escáneres todavía prestarán una gran labor, pero, de forma creciente, las imprentas recibirán las imágenes

en formato digital procedentes directamente de la cámara, ya sea vía Internet o mediante otros soportes. Como en otras ocasiones, las tecnologías emergentes conviven con las actuales, algo que el profesional gráfico tiene bien asumido. ■

Mercado español de cámaras fotográficas digitales



■ Unidades (en miles)

Fuente: Asimelec

Nuevas instalaciones, nuevos retos para ofrecer un servicio de máxima calidad

Gráficas Monterreina



Logotipo de
Gráficas Monterreina.

La gestión en las industrias de artes gráficas precisa de unos conocimientos y unos profesionales que no siempre están al alcance de las mismas. Por ello hay que conocer y estar muy atentos a los cambios que los mercados van introduciendo y, en base a ello, trazar un plan valiente de remodelación de objetivos en los que las decisiones empresariales a tomar dentro de la panorámica general del producto impreso, deben ser las acertadas, pese a los riesgos que ello conlleva.

Si no duda existen empresas que, por su trayectoria, merecen ocupar lugares destacados en su especialidad. Un claro ejemplo de ello es el de Gráficas Monterreina, que a lo largo y ancho de su vida empresarial, ha llegado a convertirse en una de las principales y más modernas industrias gráficas españolas, que cuenta con una gran capacidad de producción en pliego y bobina, con tecnología de impresión de Heidelberg.

Los orígenes de Gráficas Monterreina, S.A. se remontan a la década de los años sesenta, en la que su fundador, don Saturio Gutiérrez Barcala —padre del actual director, don Alberto Gutiérrez García—, toma la decisión de crear la misma, como una empresa tipográfica. Pero el relevo no fue fácil, ni mucho menos, ya que, cuando los hermanos Gutiérrez García (Alberto y Eulalia) se hicieron cargo de la empresa al fallecer su padre, la misma no era competitiva. Es entonces cuando toman la decisión de adquirir la primera máquina Heidelberg; se trataba de una "GTO", con la que se introducen en la impresión offset. Es a partir de ese momento cuando, poco a poco, la empresa comienza a crecer.

Pero antes, en su evolución, ocurren otros hechos, y es que siendo hasta 1976 una empresa individual, la misma se transforma en sociedad anónima —cuyo accionariado hoy sigue com-

puesto por los hermanos Gutiérrez García—, y en 1987 la empresa se traslada a la Avda. de Córdoba en Madrid.

En Pinto, una localidad muy próxima a Madrid, está instalada desde hace año y medio aproximadamente Gráficas Monterreina, S.A. Sin lugar a dudas, se trata de una de las mayores y más modernas firmas impresoras de trabajos comerciales españolas y europeas. Para Gráficas Monterreina, el realizar al cambio de sus instalaciones anteriores a la localidad de Pinto, se debe a dos razones: una, pensando en la logística que ofrecía a los proveedores; y otra, al personal.

Proveedores, porque ello no ha supuesto problema alguno, dada la facilidad con que la empresa se desenvuelve. Personal, porque se ha mantenido la plantilla, e incluso, la misma se ha visto ampliada. Es decir, es una empresa con un alto contenido social.

Entonces, surge la pregunta: ¿el cambio ha servido cómo una meta alcanzada o cómo un punto de partida? La respuesta por parte de Alberto García no ofrece dudas: "...Una empresa siempre está al principio de la línea de salida y, por tanto, las metas se van alcanzando en el día a día de trabajo. Es decir, nuestra empresa siempre está en la línea de salida, y un buen ejemplo de ello son estas instalaciones que hoy les presentamos y de las cuales nos sentimos muy orgullosos".

No cabe duda que las instalaciones actuales de Gráficas Monterreina son un claro ejemplo de lo que una industria gráfica debe ser de cara al nuevo siglo, y ello en base a los datos siguientes:

- Ubicación: Área Empresarial de Andalucía, c/Cabo de Gata, 1 y 3, en Pinto (Madrid).
- Naves industriales: Sobre una parcela de unos 17.200 metros cuadrados, la planta de producción cuenta con 8.000 metros cuadrados construidos, en los que se encuentran los siguientes departamentos: financiero; comercial; producción (con preimpresión e impresión); y almacén de materias primas (con muelle entrada y de carga y salida de los trabajos, con una flota propia de vehículos).
- Personal: En la empresa trabaja una plantilla compuesta por unas 120 personas, perfectamente formadas y cualificadas, y cuyo horario de trabajo cubre las 24 horas del día en tres turnos.

Un aspecto que destacaba en la visita realizada a las instalaciones de Gráficas Monterreina, es que, siendo una firma impresora que de siempre está especializada en la impresión offset de pliego, sin embargo, desde hace año y medio, la tecnología de impresión offset a bobina de última generación (“Heidelberg Web”, suministrada por “Deltagraf”), también se encontraba imprimiendo.

Al respecto, Alberto Gutiérrez, en compañía de los señores Ildelfonso Holgado, director de producción, y Santiago Chavarría, director comercial, comenta: “...Al considerar que muchos de nuestros clientes precisaban de una producción en bobina, tomamos la decisión de complementar o añadir la impresión offset de bobina con la de pliego, que es verdaderamente donde somos fuertes. Hoy, en nuestras instalaciones, se encuentran imprimiendo 57 cuerpos de impresión en distintos formatos. Además —añadió— ahora la bobina permite estar dentro de una diná-



mica de producción, en la que la agilidad y los precios son dos premisas muy importantes. Por tanto, hoy contamos con un amplio abanico de posibilidades en lo que a la impresión se refiere, teniendo en cuenta que estamos en perfectas condiciones de dar respuesta a cualquier tipo de trabajo, ya sea publicidad, edición, etc.”

La filosofía de producción en Gráficas Monterreina, se basa en tres aspectos o mercados: el primero, la producción que se lleva a cabo en las máquinas de pliego en línea, que están preparadas para realizar la máxima calidad; el segundo, dar respuesta a los clientes que quieren calidad pero a menor precio, ahí es donde entran las máquinas con dispositivo de volteo, y en donde la mayor rapidez permite mejorar los precios; y tercero, la impresión a bobina, que complementa la producción de las máquinas de hoja.

Por ello, la empresa está totalmente abierta a la realización de cualquier tipo de trabajo, que se puede iniciar desde el diseño hasta la preimpresión, con tecnología de la firma “Screen”, tanto en lo que se refiere a software como a tratamiento del color con escáneres, para finalizar con la salida de los pliegos impuestos en película y/o plancha;

Alberto Gutiérrez (segundo por la izquierda) frente a la entrada principal de la empresa y acompañado por los directivos de Hartmann y prensa técnica.

Gráficas Monterreina es una empresa moderna que cuenta con un equipo de colaboradores que es fundamental para configurar las sinergías que deben mover a una firma gráfica, junto con una tecnología de última generación.

El impulso que ha realizado la empresa destaca por unas instalaciones de máximo nivel con un concepto moderno y racional de construcción, además de un completo equipamiento en preimpresión y en impresión, y, una plantilla cualificada de personal.

además de contar con los correspondientes sistemas de pruebas digitales. Otro aspecto que destaca en la empresa es la ilusión con la que la plantilla de personal —su principal activo— colabora en la misma, pese a que, como es lógico suponer y dado las características actuales, algunos departamentos han tenido una fuerte reorganización y reestructuración. Ello no es extraño, pues en pocas ocasiones nos hemos encontrado con una empresa en la que el ambiente de trabajo destaque por: la racionalización de los puestos de trabajo; la luminosidad existente; la elección de los colores en las paredes; la comunicación fluida entre el personal y los mandos intermedios en la planificación de los trabajos, etc. Y ello, ¡en todos los departamentos! También, y en palabras de Alberto Gutiérrez, en la fuerte apuesta por el presente y el futuro que su compañía ha realizado, la colaboración encontrada en los proveedores ha sido básica. Por ejemplo, dijo, la empresa Hartmann, S.A. —con la que realizamos la visita a Gráficas Monterreina, con la presencia de Joaquín Solana, Javier de Quadras y Pilar Rota (Barcelona), y Carlos Pérez Sotelo y Pablo Astarloa (Madrid)— ha prestado una importantísima ayuda, tanto en el aspecto personal como técnico y moral en un proyecto que desde hace año y

medio se ha convertido en realidad. Y añadió: “...Tenga en cuenta que para hacer realidad una apuesta como la nuestra, las inversiones no se pueden hacer a la ligera, ya que entre parcela de terreno, nuevos edificios y nueva maquinaria de pliego y bobina, la inversión ha sido de unos 2.600 millones de pesetas aproximadamente. No obstante, estimamos, que con estas inversiones, nuestro volumen de ventas aumentará hasta alcanzar los 3.500 millones en este año”.

En cuanto a los mercados que atiende Gráficas Monterreina y a los que va dirigidos su actividad industrial y comercial, se encuentran las agencias de publicidad y comercializadoras de productos gráficos y los clientes directos: (sector privado) y (sector público). Además de que su capítulo de exportación llega a Francia, y ahora se están abriendo al mercado portugués.

En cuanto a los representantes de Hartmann, comentaron, refiriéndose a Gráficas Monterreina: “...Teniendo en cuenta que hemos instalados 57 cuerpos de impresión, se trata de una de las empresas que imprimen con más cuerpos no sólo en España sino también en Europa. Por tanto, cuando en su momento conocimos el proyecto nos quedamos impresionados por sus dimensiones, a la vez que por ese espíritu empresarial de máximo nivel que Alberto Gutiérrez tiene.”

La logística de Gráficas Monterreina, está configurada con el equipamiento siguiente:

- Preimpresión: Escáneres plano y cilíndrico; plataformas de “Apple”; lectores ópticos y máquinas de pruebas digitales.
- Montaje digital: Dos estaciones de montaje digital; un servidor de imágenes; cuatro plotters de pruebas de color; sistema CtP para filmación directo a plancha de 760x1.020; dos sistemas CtF de para la filmación directa a película 760 x 1.020, y otro sistema CtF.

Alberto Gutiérrez y Santiago Chavarría (en el centro), acompañados por los directivos de Hartmann frente a la Speedmaster de diez colores.



– Impresión (todas de Heidelberg): Una máquina de 10 cuerpos, para imprimir 10 colores por una cara ó 5 colores por las dos caras simultáneamente; una máquina de 8 cuerpos, para imprimir 8 colores por una cara ó 4 colores por las dos caras simultáneamente; una máquina de 6 cuerpos, para imprimir 6 colores o 5 colores más barniz; una máquina de 5 cuerpos, para imprimir 5 colores, más 1 cuerpo especial para laca; una máquina de 5 cuerpos, para imprimir 5 colores ó 4 colores más barniz; una máquina de 4 cuerpos, para imprimir 4 colores ó 2 colores por las dos caras simultáneamente, y una máquina de 2 cuerpos, para imprimir 2 colores ó 1 color por ambas caras simultáneamente; una máquina de 5 colores, impresión offset, rotativa en plano, formato 37 x 52 cm., marca Heidelberg; una máquina de 5 cuerpos, impresión offset, rotativa en bobina, formato 63 x 96 cm., para imprimir 5 colores por ambas caras ó 4 colores más barniz por ambas caras simultáneamente, marca Heidelberg con "Autoplate" (cambio automático de planchas); más plegadora, engomadora, cortadora y resmadora; y una máquina de 1 color, más un cuerpo numerador, impresión offset, rotativa en bobina, formato 29,5 x 49 cm.

– Sistema de entintado automático (9 bombas): Con cuatro bombas que alimentan las máquinas en línea; otras cuatro bombas para las máquinas de volteo, y otra bomba para barniz.

– Una flota de camiones para el servicio de recogida y entrega de los trabajos, y el traslado a las empresas externas con las que se subcontrata la encuadernación.

En la visita realizada a las modernísimas instalaciones de Gráficas Monterreina, se puede captar que su filosofía le permite aportar un valor añadido dentro de lo que hoy es la industria de artes gráficas. Es decir: primero, contar con una dinámica empresarial de máximo nivel, como es la que aporta Alberto Gutiérrez, junto con su equipo de colaboradores; segundo, contar con unas instalaciones que permiten albergar tecnologías de máxima capacidad de producción; tercero, disponer de una plantilla de personal perfectamente cualificada, que puede poner en producción la tecnología y rentabilizar la misma; y cuarto, que la suma de los tres conceptos anteriores, permite a la empresa ofrecer: producción, calidad, precio y un servicio con el máximo cumplimiento en los plazos de entrega, que destaca por su atención al cliente. ■

Gráficas Monterreina, durante su dilatada trayectoria empresarial, ha ido evolucionando muy positivamente en lo que se refiere a inversión, mediante unos pausados y profundos estudios de viabilidad y rentabilidad.

Vista parcial de la sala de impresión.



Nueva apuesta por la tecnología violeta Prosetter 102 Serper



Vista parcial del edificio de Serper.

J.R. Serna de Serper, L. Lukacs de Hartmann, B. Ochavo y J. Carrascosa de Serper, J. Pujol y J. Lasasosa de Hartmann.

La adquisición de nuevos equipos para conseguir la integración de los procesos productivos siempre es motivo de festejo para los empresarios.

José Ramón Serna es propietario de Serper, S.L., firma ubicada en Cornellá, ciudad próxima a Barcelona. Esta empresa tiene una larga trayectoria en el sector gráfico catalán ya que se fundó en el año 1971 por Balbino Serna, padre del actual propietario.

Para José Ramón Serna, uno de sus principales objetivos empresariales es la actualización y renovación constante de su parque de maquinaria.

Buena muestra de ello es la reciente adquisición de un Computer to Plate de tecnología violeta, Prosetter 102 de Heidelberg.

Hartmann Gallery visitó, hace ahora un año, a Serper, debido a la adquisición de una Speedmaster CD 102 de cuatro colores de Heidelberg. En la entrevista que mantuvimos con el señor Serna en aquella ocasión, ya nos manifestaba el interés que tenía por dotar a su empresa de la tecnología del directo a plancha, ya que las necesidades de producción de la Speedmaster CD 102 así lo demandaba.

A esa necesidad se suma el que, hace más de dos años que en Serper subcontratan el servicio de planchas digitales a otra empresa, por lo que el planteamiento de incorporar el directo a plancha en su empresa era prioritario para poder ofrecer a sus clientes unos servicios integrales, así como ganar libertad al no depender



de compañías externas, y el supuesto ahorro de tiempo.

José Ramón Serna considera que el mercado está en continua evolución, y que todo empresario tiene que adaptarse y adaptar su empresa a esos cambios. Al respecto nos comentaba: “O te pones al día o te ponen en la calle. Hoy es necesario ser una empresa ágil y competitiva”. En el departamento de preimpresión de esta firma, Begoña Ochavo es la responsable de planchas, así como de la corrección y el control de todos los archivos que llegaban a la imprenta.

Debido al gran número de archivos que llegaban en PDF, y que tenían que revisar para su filmación externa, tomaron la decisión de contratar los servicios de Javier Carrascosa, ya que éste tenía una larga experiencia en la grabación automática de planchas desde ordenador.

Actualmente Begoña y Javier son los encargados en Serper de toda la producción de planchas. Dada su larga experiencia, adaptarse al directo a plancha, Prosetter 102, ha sido realmente rápido y no les ha creado ningún problema.

Junto con el Prosetter 102 se ha instalado el programa de imposición SignaStation, basado en el flujo de trabajo MetaDimension, conectado a la sala de impresión a través de CIP3.

En la actualidad, el tiraje mensual de planchas en Serper, es aproximadamente de seiscientas. Este volumen hace que puedan ser muy competitivos tanto en el ámbito económico, como en el de servicios y atención al cliente.

En la entrevista con José Ramón Serna, le pedimos su opinión sobre la nueva adquisición, el CtP Prosetter 102, y nos comentó: “El funcionamiento de todo el sistema es perfecto, así como las ventajas y ahorro.



A la izquierda, Leo Lukacs de Hartmann junto a José Ramón Serna de Serper.

Creo que es imposible que un impresor no quiera disponer del directo a plancha. Esta tecnología nos permite ajustar los tiempos de registro de las planchas prácticamente al cien por cien; utilizar cualquier tipo de tramas; imponer los pliegos mediante tecnología digital; regular el entintado en la máquina; obtener una mayor calidad y contraste de color”. ■

Heidelberg Prosetter.



Manipulats Guillem amplia su negocio con una Polar 115 E

Las prestaciones de las guillotinas Polar rentabilizan en poco tiempo su inversión.

En el centro, Guillermo Aguado, de Manipulats Guillem, junto a Jaume Pujol y Josep Antón Roma, de Hartmann.

La gerencia de esta empresa dedicada a la encuadernación y manipulado está a cargo de un joven empresario, Guillermo Aguado, que cuenta con una larga trayectoria profesional en el sector gráfico, ya que fundó su primera empresa en el año 1982, cuando apenas tenía veinte años. Estos primeros locales estaban ubicados en el emblemático barrio barcelonés de Pueblo Seco, bien conocido por su famosos teatros Apolo o El Molino.

En el año 2000 Guillermo Aguado decide apostar por la ampliación de su negocio y el cambio de local, ya que el actual no le da la suficiente cobertura al presente volumen de negocio. Para ello, adquiere un local de 560 metros cuadrados, de

los cuales 400 están en planta y 160 en planta superior.

La zona escogida es la no menos conocida Vila Olímpica de Barcelona.

Esta área, desde 1992 ha ido incrementando su oferta, ya que está en continua fase de crecimiento. Muchas empresas de la ciudad se han trasladado a ella, debido en parte, a la buena comunicación con el centro de la ciudad, así como con todo el cinturón industrial y provincias de Cataluña.

Por otra parte, los nuevos locales, están dotados de la más alta tecnología y sistemas de seguridad, tal como requieren las leyes vigentes.

La plantilla actual de Manipulats Guillem está compuesta por ocho personas que hacen todo tipo de trabajos de encuadernación, manipulado, revistas de grapa, folletería, calendarios, formularios, etc.

De su parque de maquinaria podemos destacar dos guillotinas, la Polar 92 EM y la Polar 115 E, esta última de reciente adquisición, y tres equipos de alzado y cosido.

La Polar 115 E está equipada con dos mesas y al 100 por cien de aire. Tiene sistema de posicionamiento y avance de la escuadra con motor de acondicionamiento controlado por frecuencias. La tecnología de corte es muy avanzada y segura. Está equipada con un dispositivo automático gráfico de programación y las funciones más importantes para conseguir el trabajo automatizado.



Guillermo Aguado nos comenta lo satisfecho que está con esta adquisición, ya que se han acortado los tiempos producción. También, los tiempos de cambio de trabajo son más cortos, y la facilidad de manejo y seguridad de la máquina han hecho incrementar su producción diaria.

Esta empresa cuenta con una amplia cartera de clientes en toda Cataluña, si bien, es en Barcelona donde éstos tienen mayor presencia.

Manipulats Guillem ha visto realmente compensada la inversión que ha hecho, y del giro que ha dado su negocio, ya que estas ampliaciones, y la adquisición de la Polar 115 E, le han supuesto un significativo incremento en la facturación del año 2001. El volumen de facturación para este año también se verá incrementado.

Manipulats Guillem es un buen ejemplo para los jóvenes empresarios con ganas de triunfar, pero conseguir un espacio y mantenerlo no es fácil; es necesario mucho esfuerzo como nos comenta Guillermo Aguado: "Estoy realmente contento con la marcha del negocio, pero no debéis olvidar la cantidad de horas que hemos de trabajar para llegar a tiempo en la entrega de pedidos y que el volumen de éstos siga creciendo".

Polar Mohr es la primera fábrica mundial de equipos de corte (guillotinas y sistemas). Su sede se halla en Hofheim en Alemania y mantienen una posición líder desde su fundación en el año 1946. ■

Los sistemas de corte de Polar están dotados con la tecnología más avanzada y segura del mercado.



Arriba: Frontal de la Polar 115 E.

Abajo: G. Aguado (en el centro) conversa con J. Pujol y J.A. Roma.

PREP

HEIDELBERG
Digimaster



RESS

PRESS

POSTPRESS

En Heidelberg,

Usted sabe que el mercado de la imprenta rápida es uno de los mercados más duros y competitivos que

hemos hecho de la Digimaster 9110

existen: variedad de productos, formatos, acabados, etc... Y todo ello marcado por unos plazos impensables

ese compañero que todos quisiéramos

hace sólo unos años y por unos tirajes cada vez más cortos.

tener a nuestro lado.

Probablemente habrá pensado en las ventajas de la impresión digital, especialmente en blanco y negro,

y probablemente muchos detalles le habrán hecho dudar.

Pensando en las necesidades de impresores como usted, Heidelberg ha desarrollado la Digimaster 9110.

Un equipo del que podríamos darle muchos detalles técnicos, hablarle de su avanzada tecnología y de los

revolucionarios productos que utiliza pero, con toda probabilidad, sólo conseguiríamos incrementar sus dudas.

Por eso se los resumiremos en tres conceptos: Calidad. Fiabilidad. Flexibilidad.

Si quiere saber más detalles, le invitamos a que venga a conocerla, porque seguro que usted sabe lo que necesita.



Hartmann

A Buhrmann Company

HEIDELBERG

La primera instalación en España de Speedmaster CD 74-5+L en **Penadés y Ureña**

La Speedmaster CD 74 es la respuesta ideal para la impresión de cartonajes con tirajes cortos y etiquetas de alta calidad.

Entrada principal de los nuevos locales de Penadés y Ureña.



Penadés y Ureña, S.L. está ubicada en Ontinyent, ciudad cuyos orígenes datan del siglo XI. Se encuentra en pleno centro del Vall de l'Albaida en Valencia. Es uno de los principales centros industriales de la Comunidad Valenciana. Entre estos centros industriales cabe destacar el sector textil, ya que ha sido y es uno de los más importantes para esta ciudad.

A principios del siglo XX este sector atravesó una gran crisis, que hizo desaparecer a muchas empresas en todo el territorio español, principalmente, en Cataluña y la Comunidad Valenciana. A partir de los años sesenta y setenta, coincidiendo con la recuperación y el desarrollo económico de nuestro país, empezaron a recuperarse las fábricas de hilados y tejidos; entre

ellas, cabe destacar un sector, dentro de la industria textil, muy importante para esta ciudad, debido a que siempre ha generado mucho empleo; este sector es el de las mantas, ya que es en Ontinyent donde se manufactura la mayor parte de la producción del mercado peninsular.

Es también en esta ciudad donde se creó el textil hogar, y donde se encuentran empresas de gran renombre, tanto nacionales, como internacionales.

En esos años de gran expansión económica, Ramón Penadés y José Ureña, procedentes del sector textil, intuyeron que podía haber otros campos de negocio que dieran servicios complementarios a ese creciente sector. Ambos sabían que las empresas textiles necesitaban muestrarios para presentar y promocionar sus productos, ya que este era el principal reclamo para llegar a sus clientes. Centrándose en esa idea y en la gran relación familiar y de amistad que les vinculaba —son cuñados—, decidieron unirse para crear su propia empresa.

Fue a principios de 1972 cuando se consolidó el proyecto. En un local de la calle Pintor Segrelles de Ontinyent, con una plantilla de tres personas, empezaron su andadura empresarial. Irrumpieron en el mundo de las artes gráficas como encuadernadores, debido a que en esos años todavía no estaba liberalizada la concesión de licencias para las imprentas.

Encuadernaban libros y daban muchos servicios, tanto a empresas como a

particulares, por lo que decidieron abrir una papelería. La papelería hizo que los campos de actividad derivasen hacia la imprenta; de esa manera iniciaron sus pasos en la tipografía, —en esos años aún no existía el offset—.

Debemos resaltar que, a pesar del gran crecimiento que ha tenido esta compañía, no ha abandonado nunca el negocio de la papelería. En los nuevos locales, en un anexo junto a la entrada, tienen una gran papelería, desde donde dan servicio como mayoristas a otras empresas.

Penadés y Ureña, S.L. es una sociedad compuestas por dos socios, Ramón Penadés y José Ureña, cuyas acciones comparten al cincuenta por ciento cada uno.

Hace cuatro años que los hijos de estos empresarios entraron a formar parte de la compañía: David y José Ramón Penadés, y Javier y Juan Carlos Ureña, lo que asegura por largos años la continuidad de esta empresa.

Es partir de la incorporación de la segunda generación al negocio, cuando empiezan a cuestionarse la ampliación del mismo y adquisición de nuevos locales y nueva maquinaria.

El pasado mes de junio se trasladaron al Polígono Industrial El Plà, en Ontinyent, e inauguraron una fantástica parcela de 11.000 metros cuadrados, de los cuales 8.000 están contruidos en dos plantas, dotadas de gran luminosidad y espacio. En la primera se encuentra recepción, oficinas y los servicios de fotografía digital, diseño gráfico y preimpresión.

En la planta baja están todos los equipamientos de impresión y acabado.

Cuentan con un equipo humano compuesto por 68 personas altamente cualificadas, que pueden dar unos servicios integrales a toda su cartera de clientes, que se encuentra distribuida en todo el territorio español y Portugal.

En estos nuevos locales han incorporado una Speedmaster CD 74 5+L



Ramón Penadés y José Ureña, junto a Joaquín Solana de Hartmann (en el centro), comprueban los muestrarios.

de Heidelberg, —la primera que se instala en España con esta configuración— con la que pueden imprimir carpetería, tapas de muestrarios, cartón, etc., de un grosor de 0.8-0.9 en color más barniz, de formato de máquina 510x740 mm. Con esta nueva adquisición darán respuesta a la necesidad de producción de alta calidad que sus trabajos requieren, y les permitirá reducir el contracolado. La Speedmaster CD 74-5+L de Heidelberg, es una máquina muy especializada y equipada, el cuerpo de lacado es de última generación. Va dotada con el sistema Vario. Este sistema reduce la formación de motas sobre la plancha mediante una velocidad diferencial del rodillo dador de mojado a la plancha. Consigue disminuir la velocidad mediante una rotación del 12 por ciento más lenta del distribuidor de accionamiento separado. Se puede acoplar y desacoplar con la máquina parada. Para su funcionamiento el sistema Vario necesita un ajuste básico diferente del rodillo dador de mojado.

Además de la Speedmaster CD 74-5+L, en Penadés y Ureña, S.L. están provistos de un importante parque de

Treinta años especializados
en la impresión de
muestrarios y cartoncillo al
servicio de la industria textil.

maquinaria, del que destacamos en la línea de impresión: TOK-D, Speedmaster 52-4, QM 46-1, QM 46-2, GTO 52, todas de Heidelberg.

En el departamento de manipulación y acabado cuentan con una guillotina Polar 92 CE, Polar 58 EM, Polar 115 EMC, Polar 115 E, vibradoras r y eleva pilas de Polar.

En la sección de preimpresión tienen un escáner Topaz, Rip 50, una filmadora Quasar, C. Software y un Plotter HP 5000. Este departamento es un puntal básico en Penadés y Ureña, S.L., ya que a muchos de sus clientes les hacen, para posterior tratamiento, las fotografías en soporte digital, el diseño gráfico de sus catálogos, estuches, productos, etc.

La próxima inversión de esta compañía está destinada al departamento de preimpresión, ya que se verá dotado de un sistema directo a plancha, el modelo Prosetter 74 de tecnología violeta de Heidelberg. Con esta adquisi-

ción podrán ofrecer un servicio integral y más rápido a sus clientes, que les permitirá no depender de terceros en la elaboración de planchas digitales, con lo que habrán conseguido obtener todo el ciclo productivo dentro de su compañía.

Cada vez son más las empresas que ven la necesidad de especializarse para poder llegar a un segmento o nicho de mercado, que las diferencie de la competencia, ofreciendo nuevos servicios y una mayor calidad y profesionalidad en la elaboración de sus productos. De esta forma, hace ahora treinta años, Ramón Penadés y José Ureña, con gran visión de futuro, iniciaron su actividad pensada para satisfacer las necesidades del sector textil.

Sin duda alguna, podemos asegurar que Ramón Penadés y José Ureña han sido pioneros en lo que hoy conocemos como estrategias de mercado. ■

Las dos generaciones de Penadés y Ureña junto a los representantes de Hartmann al frente de la Speedmaster CD 74-5+L.



Digimaster 9110

galardonada con el premio otorgado por BERTL a los mejores sistemas digitales

El Business Equipment Research and Test Laboratory (BERTL™) otorgó dicho reconocimiento a la impresora Digimaster en la última edición de los premios Digital Office Awards "Best of the Best" 2002. La elección de los productos y de los fabricantes premiados se llevó a cabo teniendo en cuenta aproximadamente 2000 evaluaciones prácticas. Desde su fundación en 1990, BERTL se ha hecho acreedora a su reputación actual por su competencia para ofrecer análisis equilibrados e independientes de rendimiento de sistemas de imagen digitales.

Según el Director General de BERTL, Carmel Rowley: "La 9110 demuestra la fuerza de Heidelberg en un segmento de mercado en rápida expansión y cada vez más competitivo como el de las impresoras / multicopistas digitales... Es muy difícil encontrar defectos en la Digimaster 9110 de Heidelberg, ya que es capaz de proporcionar una de las mejores calidades de reproducción observadas en cualquier sistema de imagen digital."

"En las pruebas", continuó diciendo Rowley, "la Digimaster 9110 de Heidelberg ofreció un rendimiento constante a alta velocidad para todo tipo de archivos a imprimir generados electrónicamente. Los analistas de BERTL quedaron especialmente impresionados por su rendimiento en trabajos de producción siempre variados, en los que cambiaban frecuentemente las

tareas y se intercalaban formatos distintos de papel, A4 / tamaño carta y A3 / 11" x 17", además del grapado." El sistema de impresión Digimaster 9110 utiliza una potente tecnología de imagen de alta definición con el fin de producir documentos con textos definidos y gráficos vistosos con 600 puntos por pulgada a una velocidad de 110 imágenes por minuto. Gracias a su diseño, pensado para satisfacer las necesidades de volumen de trabajo de impresión y multicopiado, el Digimaster 9110 utiliza una arquitectura abierta que le permite integrarse fácilmente en las redes.

"Es un honor para Heidelberg y nuestros empleados el hecho de que el

El sistema de imagen en red Digimaster 9110 de Heidelberg ha sido elegido mejor dispositivo CRD para impresión en blanco y negro de gran capacidad por un destacado laboratorio de pruebas.

Digimaster 9110.





Pantalla táctil del panel de control de la Digimaster.

sistema de impresión Digimaster continúa recibiendo críticas entusiastas tanto por parte de destacados expertos en el sector como de nuestros clientes”, manifiesta Wolfgang Pfizenmaier, miembro del Consejo de Administración de Heidelberg y Presidente del Digital Solution Center de Heidelberg, responsable del diseño y fabricación de la impresora. “Agradecemos los elogios y continuaremos ampliando las prestaciones de la familia de productos Digimaster y contribuyendo al crecimiento en el mercado de la impresión digital en blanco y negro de gran capacidad.”

Los premios Digital Office Awards de Heidelberg, “BEST of the BEST™”, han supuesto el más reciente reconocimiento al sistema de impresión Digimaster 9110. BERTL distinguió anteriormente a la impresora con su premio “Five Star Exceptional”. Por otra parte, la impresora Digimaster recibió también el prestigioso premio “Editor’s Choice”, otorgado por Better Buys for Business.

BERTL

BERTL (Digital Test Lab) realiza un mayor número de evaluaciones prácticas de sistemas de imagen digitales que

cualquier otro analista de productos. Los informes LabCheck de BERTL (referidos al rendimiento de productos) se publican en línea en www.BERTL.com junto a otros servicios de imagen digital destinados a asesorar a usuarios finales y revendedores antes de la toma de decisiones. BERTL ha desarrollado asimismo el software “PageCheck™”, que mide la cobertura de página en documentos en color y blanco y negro. Con aproximadamente 200.000 suscriptores abonados a sus informes LabCheck y al servicio DataCheck Comparison y con más de 2,5 millones de documentos descargados de su página web cada mes, BERTL se constituye como la empresa líder a la cual acude el sector en busca de valoraciones y recomendaciones.

Heidelberg

Heidelberg, el mayor proveedor de soluciones de impresión del mundo, tiene su sede central en Heidelberg y da trabajo a 26.000 personas en todo el mundo. Con más de 400.000 puntos de impresión instalados y más de 240.000 clientes, Heidelberg ofrece la mayor red de ventas y asistencia técnica del sector de la impresión; la cual, a su vez, proporciona una sólida base para las tecnologías aplicadas a los medios impresos en más de 170 países. Hoy en día, Heidelberg es la única compañía del sector susceptible de ser utilizada por sus clientes como proveedora única de soluciones tanto en impresión digital como en impresión offset.

El Digital Solution Center de Heidelberg en Rochester, N.Y., se ocupa de diseñar y fabricar sistemas de impresión de alto rendimiento, software de control de aplicaciones de impresión y escáneres de alta calidad. NexPress Solutions LLC, una empresa mixta Heidelberg – Kodak, comercializa la familia de productos fabricada por el Digital Solution Center de Heidelberg. ■

Escuela Antoni Algueró

Entrega de diplomas del primer Master en Gestión Directiva de la empresa gráfica

El pasado 12 de junio se celebró el acto de clausura del curso correspondiente al primer Master en Gestión Directiva de la empresa gráfica, que imparte la Escuela Antoni Algueró, de la Fundació Indústries Gràfiques. Bajo la presidencia de Germán Gorri, se inició dicho acto con unas palabras de Pere Bergés, director de la escuela, en las que destacó el esfuerzo realizado por todos los participantes. Seguidamente tomó la palabra Joan Mases, director del programa Master quien puso de manifiesto la importancia que hoy tiene la formación constante de los directivos en todos los sectores y en especial en el gráfico, dados los acelerados cambios a los que debe enfrentarse.

Tras la entrega de los correspondientes diplomas, tomó la palabra Albert Morante, presidente de la primera promoción del Master, quien expresó su satisfacción, y la de todos sus compañeros y compañeras, por el desarrollo del curso y los conocimientos adquiridos. Han tomado parte en esta primera promoción 25 alumnos. Cerró el acto Germán Gorri, presidente del Gremi d'Indústries Gràfiques de Catalunya, quien destacó los puntos más importantes de la historia de la escuela, recordó las fases de preparación, en las que se tomaron como modelo las mejores experiencias internacionales en este campo y animó a todos los recién graduados a mantenerse siempre al día para enfrentarse con éxito a las circunstancias tan cambiantes de la industria gráfica. ■

Germán Gorri entregó los diplomas del Master, acompañado por Pere Bergés y Joan Mases.



Los alumnos de la **Escola Eina** visitan las instalaciones de Hartmann

Un año más, Maquinaria Artes Gráficas Hartmann ha recibido en sus locales de Cornellá a los alumnos de la Escuela Superior de Diseño Eina.

Los alumnos de Eina en el edificio central de Hartmann.



Eina es una escuela de diseño y arte ubicada en Barcelona. Se fundó en el año 1967. Desde entonces Eina se ha convertido en el centro de renovación de la vida cultural de la ciudad.

El equipo fundador estaba constituido por el teórico de arte Alexandre Cirici Pellicer, y por el pintor Albert Ràfols-Casamada. Eina, desde sus inicios, se ha destacado por sus iniciativas innovadoras en el campo del arte, del diseño y del pensamiento. En aquellos años la escuela recogía el legado pedagógico de la mítica Bauhaus, pero también incorporaba eclécticamente otras experiencias más coetá-

neas: la de la escuela Ulm, el diseño italiano, la cultura pop, etc..

En 1994 la escuela se instala en una nueva sede, e inicia su vinculación a la Universidad Autónoma de Barcelona, con un nuevo plan de estudios y con una titulación de Graduado Superior en Diseño por la U.A.B.

En su visita a M.A.G. Hartmann, los alumnos de Eina pudieron ver todo el proceso gráfico, desde el momento en el que el diseñador da sus trabajos, hasta el tratamiento de datos, la preimpresión, la elaboración de las planchas, la impresión hasta el acabado y manipulación de los mismos. Ricard Blanch, de Hartmann, les explicó con demostraciones "in situ" todo el desarrollo del mismo. Debemos resaltar el gran interés que manifestaron los alumnos, el cual se vio reflejado en las preguntas y planteamiento de sus dudas a nuestro colaborador Ricard Blanch, en un ambiente muy distendido.

Hartmann, junto con otras entidades de Barcelona, colabora desde hace años con Eina, cede sus equipos para la realización de los trabajos de final de curso de sus alumnos.

Este año, el trabajo estaba dedicado a la música, cada alumno hizo una tarjeta postal en la que ponía de manifiesto su interpretación sobre la música. ■

Gráficas Fornesa se automatiza con una QM DI



Gráficas Fornesa es una imprenta ubicada en la Seu d'Urgell, una encantadora población situada en pleno Pirineo catalán. Desde su fundación por la familia Fornesa a principios del siglo pasado, ha sido testigo de una buena parte de nuestra historia contemporánea y, en buena medida, ha contribuido a la misma.

En el transcurso de la República, ya en plena Guerra Civil, muchos ayuntamientos españoles optaron por acuñar e imprimir su propia moneda ante la falta de circulante oficial. Gráficas Fornesa imprimió billetes de una peseta y de veinticinco y cincuenta céntimos. Hace algo más de un año, Gráficas Fornesa celebró una exposición de la historia de la Seu d'Urgell en la que mostraron

los originales tipográficos que se utilizaran en su día, así como otros documentos de la época. En estas páginas reproducimos una muestra de los originales que se emplearon para la impresión.

Sus propietarios, Alberto Fornesa y Antoni Lombarte han asegurado la asistencia completa a toda la zona mediante un taller muy bien equipado en una superficie de 140 metros cuadrados. Están ya pensando en trasladar la empresa a un nuevo emplazamiento que tendrá 500 metros cuadrados ampliables en el plazo de un año y medio.

Antoni Lombarte, un urgelense de 35 años, cursó estudios en Barcelona y ha consolidado su actividad profesional en la provincia de Lérida. Es una persona enérgica y dinámica que cree en la automatización como instrumento

Esta imprenta con más de 80 años de antigüedad, consolida sus servicios con la instalación de una Quickmaster DI 46-4.

Antoni Lombarte y Pere Estany flanqueados por Luis Pinet y Alfred Ester, de Hartmann.



Parque de Maquinaria Gráficas Fornesa

Preimpresión:

- Filmadora de película ECRM
- Impresoras de color Ricoh y Epson

Impresión

- Minerva Heidelberg para el troquelado
- Hores para estampar
- TOK
- GTO
- Quickmaster DI

Postimpresión

- Polar 72
- Tren de cosido
- Plegadora T34
- Retractiladora

para asegurar el servicio y las necesidades, siempre crecientes, de sus clientes.

Con la instalación de la Quickmaster DI 46-4 podrá ejecutar cambios de trabajo con rapidez, sin perder de vista la calidad, al tiempo que mantiene la misma estructura de personal de cinco personas y duplica su capacidad de producción.

Podríamos erróneamente pensar que, dentro del paraje idílico en el que se ubica la empresa, no existen las prisas. Al contrario, los plazos de entrega y variaciones sobre la marcha son tan comunes allí como en cualquier zona integrada en la urbe industrial.

Según manifiesta Antoni Lombarte, la adquisición del equipo estaba clara. En la zona ya hay varias máquinas de cuatro colores; no tenía sentido instalar una más. En su lugar, decidió aprovechar las ventajas de automatización que ofrece la QM DI para dar así respuesta a la demanda de color con calidad creciente y plazos de entrega y tiradas menguantes.

Antes de instalar el equipo no podía crecer sin que se deteriorase el nivel de atención al que tenía acostumbrados a sus clientes. Una vez ya afianzada la producción con la nueva adquisición, ha llegado el momento de crecer y buscar

nuevos mercados en el sur de Francia.

El tipo de trabajo que realiza es muy variado, desde unas pocas tarjetas en negro a 5000 revistas retractiladas. Las tiradas más comunes van desde los 500 a los 3000 ejemplares a los que da curso con unos equipos de manipulado. Aunque el trabajo es muy

estacional, por ejemplo, libritos de fiestas mayores en verano o calendarios antes de fin de año, el resultado es un flujo constante de producción que sólo disminuye a primeros de año, como es habitual los talleres de impresión.

Cuentan entre sus clientes al Ayuntamiento de la Seu, el Consell Comarcal, algunos diseñadores y un sinfín de pequeños comerciantes y particulares. Actualmente hacen uso de Internet para recibir algunos trabajos, para lo que el formato PDF es esencial. En la actualidad están llevando a cabo un ambicioso proyecto que les permitirá que sus clientes les pidan un presupuesto electrónicamente para que ellos pueden responderle con la oferta. Una vez aceptada, el cliente les enviaría las páginas, también electrónicamente, y Fornesa podría remitir una prueba en formato PDF. Cuando el trabajo estuviese aprobado, pasarían a la impresión y envío, esta vez por correo físico, del trabajo.

Una vez en producción, la máquina cumple con las expectativas de Antoni Lombarte: “Llevaba mucho tiempo siguiendo el equipo. La máquina cumple excelentemente con los niveles de producción, rapidez y fiabilidad” —y añade— “mientras se graban las planchas en el interior del equipo, el maquinista manipula y prepara el papel para el próximo trabajo. No hay tiempos muertos”. Esperan tener la máquina en plena producción durante enero de 2003.

En relación con la posición actual del sector opina que, a nivel tecnológico, hay una gran oferta para el futuro. No obstante, el impresor se muestra reticente a la hora de hacer una inversión puesto que no sabe bien hacia donde ir. Desconoce si lo que adquiere hoy será productivo mañana. No obstante, cuando la situación se perfila dentro de un par de años, nos espera un gran crecimiento. Cuando llegue, hay que estar preparado. El que lo esté se encontrará en primera línea cuando suene el disparo de salida. ■

Originales tipográficos para imprimir billetes del Ayuntamiento de la Seu d'Urgell.



Heidelberg vende la unidad de impresión Printmaster GTO 52 número 100.000

El nacimiento de la pequeña offset

La historia de la GTO tiene su origen en 1972, año en que Heidelberg presentó una prensa de un solo color en Drupa. Se trataba de una prensa offset para un formato pequeño, que fuera de alta calidad, rápida, flexible y fácil de utilizar. Con la irrupción de la GTO de 32 x 46 cm en el mercado, se dio el paso de la reproducción al offset de calidad en formato pequeño.

En Drupa 1977, Heidelberg dio a conocer las prensas GTO de dos y cuatro colores con dispositivo inversor de hoja ajustable. Era la primera vez que los clientes tenían la posibilidad de adquirir una prensa multicolor de alta calidad para un formato pequeño y realizar trabajos que hasta entonces sólo se realizaban en prensas de mayor formato. Por fin era posible imprimir formas tanto en el anverso como en el reverso, y numerar y perforar las hojas con facilidad.

Nuevas áreas de aplicación para nuevas áreas de negocio

La creciente diversidad de aplicaciones hizo que surgiera la necesidad de aumentar el formato, que aumentó de 33 x 46 cm a 36 x 52 cm en 1980. Así nació la GTO 52. El constante desarrollo de la GTO 52 ofrecía a los clientes la posibilidad de afianzar el crecimiento continuo de su negocio en el sector offset de alta calidad y de explorar a nuevas oportunidades de negocio. Muchos de los que hoy en día son los principales impresores de

Heidelberger Druckmaschinen AG (Heidelberg) hizo hoy entrega de la unidad de impresión Printmaster GTO 52 número 100.000 en su fábrica de Wiesloch. Forma parte de una prensa de cuatro colores cuyo destino será la imprenta brasileña Logus Editora Gráfica de São Paulo. Con más de 60.000 clientes en todo el mundo, la GTO 52 es la prensa offset con hojas más vendida del mercado. En la actualidad, los mercados en los que mejor está funcionando son Alemania, Estados Unidos, China, Brasil, Italia y España. La GTO 52 ha establecido un estándar en el formato A3, formato que incluso se ha dado en llamar "formato GTO".

reconocido prestigio internacional iniciaron su andadura con una prensa multicolor GTO 52.

En Drupa 1986, Heidelberg presentó la prensa GTO 52 de cinco colores, que incorporaba uno o dos dispositivos inversores de hoja.

Máquina de imprimir básica de probada calidad para imprentas comerciales.





Printmaster GTO 52-2.

En Drupa 1990, Heidelberg lanzó los modelos GTO de cuatro y cinco colores con mando digital, las primeras en su formato. De este modo, el formato pequeño se introdujo en el mundo de la impresión industrial. La GTO se había convertido en la precursora de la actual Speedmaster SM 52.

Se aplica por primera vez la tecnología Direct Imaging a la GTO 52

El año 1991 fue decisivo para Heidelberg, y en especial para la GTO. La compañía equipó la prensa con la tecnología Direct Imaging. Nunca antes se habían podido grabar directamente planchas de

impresión en una prensa offset. Heidelberg ha conseguido trasladar hasta nuestros días el concepto de impresión offset digital con su Quickmaster DI 46-4 Pro y Speedmaster 74 DI.

GTO 52, la mejor solución para iniciarse en la impresión offset de calidad

En Drupa 2000, la GTO 52 hizo gala de un vanguardista diseño y de la tecnología más avanzada. La versatilidad y el fácil manejo son también ahora su lema. La introducción del sistema ClassicCenter de control remoto de tinta y de registro en febrero de 2002 facilita el manejo de la prensa, además de aumentar la calidad de impresión. La probada calidad de la tecnología Heidelberg y la resistencia de sus prensas constituyen la clave del éxito de la GTO 52. En la actualidad, son muchos los clientes para los que la GTO 52 sigue siendo la prensa básica ideal para una impresión offset de calidad en formato pequeño.

Larry Lembo, uno de los cuatro propietarios de Circle Press, con una plantilla de 80 empleados en la ciudad de Nueva York (EE.UU.), conoce muy bien las ventajas que ofrece la GTO 52. La imprenta dispone de un total de 44 unidades de impresión. "Hacemos un solo turno, aunque a menudo se prolonga de 6:00 de la mañana a 8:00 de la tarde. No podría trabajar con otra máquina que no fuera la GTO. Su durabilidad y rapidez de preparación son extraordinarias. Es la espina dorsal de la compañía, es la base sobre la que se sustenta toda la empresa".

GTO 52, una historia que continúa

La versatilidad de la Printmaster GTO 52 hace de ésta un elemento indispensable en el equipo estándar de cualquier imprenta comercial del mundo cuyo objetivo sea conseguir del modo más sencillo y económico una excelente calidad de impresión offset. No

puede faltar en ninguna pequeña o mediana empresa que realice todo tipo de trabajos en calidad de proveedor global de servicios. Además de la constante ampliación de la gama de accesorios de la Printmaster GTO 52, cabe destacar el esfuerzo de Heidelberg por mejorar aún más su calidad. Ésta es la razón por la que Heidelberg puede ofrecer a los impresores de formato pequeño la posibilidad de satisfacer con éxito las demandas del mercado. Peter Kirmair, cliente de Heidelberg y copropietario junto con Christian Kalteis de la imprenta Kirmair & Kalteis (con una plantilla de cinco empleados), ubicada en Rosenheim, afirma: "Tanto las demandas de los clientes como la variedad de aplicaciones que necesitan han aumentado de forma constante sobre todo en el sector de la impresión a cuatro colores, y, si queremos seguir con este ritmo de crecimiento, debemos utilizar la prensa adecuada. Al adquirir la prensa GTO 52 de cuatro colores, además del sistema Classic-Center, hemos cumplido uno de nuestros objetivos a largo plazo además de dar un impulso extraordinario a nuestra imprenta. Hoy por hoy, podemos producir y entregar trabajos impresos en cuatro colores en un tiempo mínimo y con la máxima calidad".

Caja

100.000 unidades de impresión GTO 52 equivalen a:

- 2 millones de rodillos de caucho, rodillos y cilindros de distribución.
- 120.000 toneladas de acero, aluminio y hierro fundido.
- 180 millones de componentes individuales.
- 125.500 metros de prensa.
- Aproximadamente 1.300 millones de hojas impresas. Colocadas una tras otra, estas hojas ocuparían una superficie de unos 390 millones de kilómetros o, lo que es lo mismo, darían casi 10.000 vueltas a la tierra.

- Aproximadamente 500.000 toneladas de tinta utilizada en la impresión de las hojas, conforme a un cálculo de unos 2,5 gramos de tinta por metro cuadrado de papel.

Desarrollo del producto de Printmaster GTO 52

1972: Presentación de la GTO de 320 x 460 mm de un solo color.

Prensa de impresión de primera calidad en este tamaño de hoja con capacidad de numeración, perforación e impresión simultáneas.

1976: Versión GTO de 320 x 460 mm de dos colores.

Primera prensa de dos colores en este tamaño de hoja con opción de prensa convertible para retirada.

Sistema de registro circunferencial y lateral (Bacher) como parte del equipo estándar.

1977: Presentación de la primera GTO de cuatro colores. En esa misma época se diseñó un pequeño freno de hoja para este formato. También fue la primera vez que se utilizó con éxito el sistema de humectación Bareback en la GTO.

1980: La primera GTO 52 con un tamaño de hoja de 360 x 520 mm. La GTO se reforzó de forma considerable (mayor anchura de engranajes y cojinetes, perfeccionamiento de engranajes).

1983: Presentación de la GTO-NN con control electrónico de numeración (máquina especializada para la realización de trabajos de numeración complejos tales como cheques, billetes de lotería, etc.).

1984: Introducción en el mercado de los primeros modelos GTO con sistema de humectación Alcolor.

1985: Primera prensa con el tamaño de hoja de la GTO con Alcolor y CPC. En los motores Alcolor se introdujo el sistema sin escobillas.

1986: Primer modelo GTO multicolor con dispositivo de conmutación y sistema completo de control de botones de contacto.

Presentación de la GTO de un solo color con dispositivo de cambio rápido para unidades de numeración (máquina especializada para impresiones de cheques). Primera GTO de un solo color con capacidad para interrumpir la unidad de entintado auxiliar para la numeración. Introducción del sistema de registro instantáneo Heidelberg en todas las prensas multicolor.

1990: Presentación en DRUPA de la GTOF-S, la primera máquina de impresión de cinco colores totalmente digitalizada con CPTronic y un marcador de escalerilla recientemente desarrollado. Ésta fue la primera prensa del mundo totalmente equipada con motores de impulsión sin escobillas.

Modelos multicolor de cilindros de transferencia con un nuevo tipo de revestimiento cromado tosco para realizar una transferencia en hoja sin marcas.

La Printmaster GTO-52 multicolor en plena producción.



Contador de hojas ajustable, soporte de sujeción de plancha de cambio rápido con una única palanca, sincronización ajustable del estándar de fluctuación de tinta en todas las prensas GTO.

GTO de un solo color con control de botones de contacto (idéntica a la versión multicolor).

1991: Presentación de la primera prensa con tecnología Direct Imaging en una GTO multicolor = GTO DI.

1993: Presentación en IPEX 93 de la última generación de prensas GTO-DI con tecnología láser de grabación planchas.

Presentación en IPEX 93 de la prensa GTOZ-S con marcador de escalerilla de dos colores. El control de prensa digital CPTronic y el sistema de humectación Alcolor constituyen el equipo estándar de esta prensa.

1995: Lanzamiento en DRUPA 95 de una nueva línea de prensas GTO sólo con modelos de 1, 2 y 4 colores con cuchilla de tintero de segmentación por láser además de un sistema de humectación continua en vez de Alcolor y CPC. Esto implica la eliminación de las cubiertas de muletón de toda la gama de prensas Heidelberg.

Todos los cilindros de las planchas incorporan una nueva superficie llamada "Triplex chrome."

1998: Presentación en IPEX 98 de la unidad de revestimiento (LACO) y el secador por infrarrojos (Baldwin IVT).

1999: Nueva presentación del modelo de cinco colores con retirada.

Todos los modelos GTO están equipados con un detector de doble hoja por ultrasonido estándar.

2000: Lanzamiento en DRUPA 2000 de los modelos GTO de nuevo diseño. Desarrollados y fabricados conforme a la nueva normativa en materia de seguridad.

2002: Presentación de ClassicCenter (control remoto).

Entrega de la unidad de impresión número 100.000 en primavera. ■

Breves

Una réplica de la imprenta de Gutenberg en el Muvim

El Museo Valenciano de la Ilustración y la Modernidad exhibe durante los meses de verano una réplica de la imprenta de Gutenberg. Esta pieza puede contemplarse en el hall del museo, gracias a la colaboración y al patrocinio del Museo Nacional de la Imprenta y de la Obra Gráfica, a la Asociación de Impresores Gráficos de Valencia y a Maquinaria de Artes Gráficas Hartmann. Junto a la imprenta también se exhiben fascículos de los siglos XV y XVI.

Fte. Diario Levante



61ª Feria del Libro: aumento de ventas

La pasada edición de la Feria del Libro alcanzó una cifra de ventas de 8,7 millones de euros, lo que supone un aumento del 20% con respecto a la de 2001.

A lo largo de tres fines de semana, un total de 1.500 escritores acudieron a firmar libros a las distintas casetas. También se celebraron 52 actos culturales.

Renovación de cargos de la Asociación Empresarial de Artes Gráficas y Manipulados de Aragón: nueva junta directiva en el gremio



En la pasada Asamblea General Extraordinaria celebrada recientemente, el presidente en funciones D. Jesús Avellana presentó la renuncia por motivos personales y especialmente de salud, lo cual motivó la renovación de la Junta, obteniendo el plázet de la Asam-

blea la candidatura presentada por D. Santiago Retortillo Sorolla, que fue elegido presidente para una nueva legislatura.

Le acompañarán en:

- La Vicepresidencia 1ª, D. José-Antonio Parra Formento,
- La Vicepresidencia 2ª, D. Jesús Borjoñon Jimeno.
- El resto de la Junta Directiva esta compuesta con vocales de la anterior Junta y con otros proveniente del Comité de Jóvenes Empresarios.

Inventando el futuro

El pasado mes de julio y bajo el título "Inventando el futuro", Elisava Escuela Superior de Diseño, organizó un forum centrado en la creación e innovación, en el que se podía reflexionar sobre la tecnología aplicada al hombre, a través de la presentación de los proyectos, que los alumnos han desarrollado a lo largo del curso.

Ifra 2002

Barcelona, del 14 al 17 de octubre 2002. Heidelberg presentará sus soluciones para periódicos en el Hall número 2 Stand 0560.

En esta edición de Ifra, Heidelberg exhibirá un cuerpo de la rotativa de mayor venta y prestigio en Europa, la Mainstream.



PREPRESS

PRESS

POSTPRESS

Topsetter P/PF 102.

Heidelberg ha demostrado que el Computer to Plate no sólo es una alternativa, es una realidad para la impresión en todos los formatos

Porque el máximo rendimiento

y para todo tipo de trabajos, por eso Heidelberg proporciona una solución adecuada para cada cliente.

en la impresión

Ahora Heidelberg presenta un nuevo desarrollo destinado al mercado de la alta producción: Topsetter P102 y PF102.

empieza en un CtP Heidelberg.

A la calidad, fiabilidad y flexibilidad que usted ya conoce, se unen unos niveles de automatización no alcanzados hasta el momento:

modo de funcionamiento semiautomático o automático, desde uno hasta cinco casetes de carga, con opción de procesador en línea,

una nueva técnica de perforación de registro automática y un software de gestión de datos de primera categoría.

La solución adecuada para el máximo rendimiento: Simplemente Topsetter.